هغو افغان ځانګړو کډوالو لپاره معلوماتي پاڼه،
چې په یوه خوندي پناه ځای کې د حالت/ حیثیت د تعدیل لپاره د غوښتنې طلب کوي

متحده ایالاتو ته ښه راغلاست. څنګه چې تاسو خپلو نویو کورونو ته ورځئ او په خپلو محلي ټولنو کې مدغمیږئ، ستاسو روغتیا، خوندیتوب او خیر ښېګڼه به زمونږ لومړیتوب وي.

ځانګړي کډوال

که چیرې تاسو باور لرئ، چې د متحده ایالاتو د حکومت په استازولی ستاسو د دندې پر بنسټ د یوه ځانګړي کډوال په توګه د حالت/ حیثیت د تعدیل لپاره د یوه غوښتنلیک د سپارلو مستحق یاست، یا دا چې متحده ایالاتو ته تر راتګ وړاندې مو د کډوالۍ د ځانګړې ویزې د غوښتنلیک پروسه پیل کړې وي، خو بشپړه کړې مو نه وي، تاسو به اړ یاست چې لاندې یاده شوې پروسه بشپړه کړئ:

1. له بهرنیو چارو وزارت سره د ماموریت د مشر (COM) د تصدیق غوښتنه وکړئ.
   - د لا زیاتو معلوماتو لپاره، travel.state.gov/content/travel/en/us-visas/immigrate/special-immg-visa-afghans-employed-us-gov.html یا travel.state.gov/content/travel/en/us-visas/immigrate/siv-iraqi-afghan-translators-interpreters.html ووینئ.
   - که چیرې تاسو لا دمخه د ماموریت د مشر تصدیق لرئ، دویم پړاو ته لاړ شئ.
2. د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالۍ خدماتو اداري (USCIS) سره فورمه I-360، امریکایي – اسیایي، کونډ(ی) یا ځانګړي کډوال لپاره عریضه ډکه کړئ. په دې پته uscis.gov/i-360 چمتو شوې لارښوونې تعقیب کړئ.
   - تاسو بښایي خپله عریضه له اړینو اسنادو سره (د لومړیتوب له مخې په پي ډي ایف شکل) سکین او په دغه پته nsci360sivapp@uscis.dhs.gov ایمیل کړئ. د مهربانۍ له مخې هغه بریښنالیک پته پکې ولیکئ چې تاسو غواړئ د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالۍ خدماتو اداره (USCIS) درته یو بریښنایي رسید درواستوي.
   - که چیرې تاسو یوه تصدیق شوې فورمه I-360 لرئ، درېیم پړاو ته لاړ شئ.
3. که چیرې د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالۍ خدماتو اداره (USCIS) ستاسو فورمه I-360تصدیق کړې وي، تاسو بښایي له فورمه I-485، د دایمي استوګنې د ثبت یا د حالت/ حیثیت د تعدیل لپاره غوښتنه سره، د حالت/ حیثیت د تعدیل یا قانوني دایمي استوګنې (ګرین کارډ ترلاسه کولو) لپاره غوښتنه وکړئ. که چیرې تاسو په متحده ایالاتو کې یوه پته لرئ، بښایي د متحده ایالاتو په یوه خوندي پناه ځای کې فورمه I-485 ډکه کړئ څو ستاسو په فورمه I-485 کې شامل شي. که چیرې تاسو په متحده ایالاتو کې کومه پته نه لرئ، بښایي هغه مهال یې ډکه کړئ چې خپل نوي کور ته ورسیږئ او د نوې پتې په اړه وپوهیږئ. که چیرې تاسو له خپلې نوې پتې څخه فورمه I-485 ډکوئ، د لارښوونو لپاره uscis.gov/green-card-for-an-afghan-employed-behalf-us-government یا uscis.gov/green-card/green-card-eligibility/green-card-for-an-afghan-or-iraqi-translator-or-interpreter پتې ته مراجعه وکړئ.
   - تاسو اړ نه یاست چې د فورمه I-485 لارښوونو مطابق د پاسپورت اندازې 2 انځورونه وسپارئ.
   - یاددښت: د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالۍ خدماتو اداره (USCIS) باید ستاسو د فورمه I-485 تر سپارلو مخکې فورمه I-360 تصدیق کړې.
4. د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالۍ خدماتو اداره (USCIS) به له هغه وروسته تاسو لپاره د مرکې مهالوېش وټاکي، چې تاسو فورمه I-485 وسپارئ.
   - د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالۍ خدماتو اداري (USCIS) له لورې ټولې چمتو شوې لارښوونې تعقیب کړئ. که چیرې مونږ ستاسو فورمه I-485 تصدیق کړو، مونږ به ستاسو شین کارټ/ ګرین کارډ تاسو ته درواستوو.
   - د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالۍ خدماتو اداره (USCIS) به ستاسو د غوښتنلیک پر مخ بیولو کار چټک کړي.